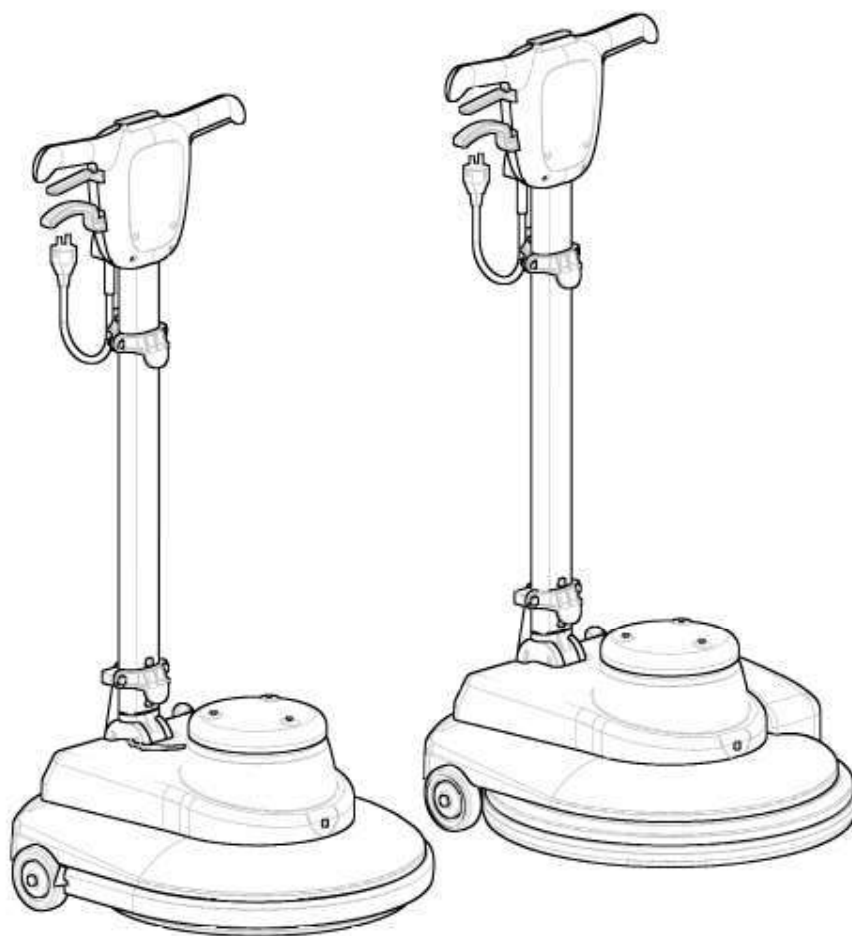


FM1500 S/V



SINGLE DISC MACHINES

IT CATALOGO RICAMBI
EN SPARE PARTS CATALOGUE
FR CATALOGUE DE PIECES DETACHEES

DE ERSATZKATALOG
ES CATALOGO PIEZAS DE REPUESTO

 **FIMAP®**



DOC. 10100595 - Ver. AA - 10 - 2020

SOMMARIO

SOMMARIO.....	3
INTRODUZIONE.....	5
MODALITÀ DI ORDINAZIONE.....	5
AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE.....	5
CONSULTAZIONE RAPIDA (FORMATO ELETTRONICO).....	5
STRUTTURA PRODOTTO.....	6
GRUPPO MANUBRIO DI CONTROLLO.....	8
GRUPPO BASAMENTO.....	12
GRUPPO MOTORE.....	16
GRUPPO CARTER MOTORE.....	18

SUMMARY

SUMMARY.....	3
INTRODUCTION.....	6
HOW TO ORDER.....	6
UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION.....	6
RAPID CONSULTATION (ELECTRONIC FORMAT).....	6
PRODUCT STRUCTURE.....	6
HANDLEBAR CONTROL GROUP.....	8
BRUSHES BASE ASSEMBLY.....	12
MOTOR GROUP.....	16
GROUP MOTOR COVER.....	18

SOMMAIRE

SOMMAIRE.....	3
INTRODUCTION.....	7
COMMENT PASSER COMMANDE.....	7
MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE.....	7
CONSULTATION RAPIDE (FORMAT ELECTRONIQUE).....	7
STRUCTURE DU PRODUIT.....	6
GROUPE DE CONTRÔLE DE GUIDON.....	8
GROUPE DE SOUTIEN MOTEUR.....	12
GROUPE DE MOTEUR.....	16
GROUPE COUVERTURE DE MOTEUR.....	18

INHALTSANGABE

INHALTSANGABE.....	3
EINLEITUNG.....	8
BESTELLVORSCHLAG.....	8
UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION.....	8
RASCHE EINSICHTNAHME (ELEKTRONISCHES FORMAT).....	8
PRODUKTSTRUKTUR.....	6
LENKER KONTROLLGRUPPE.....	8
GRUPPENRAHMEN.....	12
GRUPPE MOTOR.....	16
GROUP MOTOR COVER.....	18

ÍNDICE

ÍNDICE.....	4
INTRODUCCIÓN.....	9
MODALIDADES DE LOS PEDIDOS.....	9
ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR.....	9
CONSULTA RÁPIDA (FORMATO ELECTRÓNICO).....	9
ESTRUCTURA DE PRODUCTOS.....	6
GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR.....	8
GRUPO MARCO.....	12
GRUPO MOTOR.....	16
GRUPO DE LA CUBIERTA DEL MOTOR.....	18

Le descrizioni contenute nella presente pubblicazione non si intendono impegnative.

L'azienda pertanto, si riserva il diritto di apportare in qualunque momento, le eventuali modifiche ad organi, dettagli, forniture di accessori, che essa ritiene convenienti per un miglioramento o per qualsiasi esigenza di carattere costruttivo o commerciale.

La riproduzione anche parziale dei testi e dei disegni, contenuti nella presente pubblicazione, è vietata ai sensi di legge.

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche di carattere tecnico e/o di dotazione. Le immagini sono da intendersi di puro riferimento e non vincolanti in termini di design e dotazione.

INTRODUZIONE:

Il presente vuole essere da guida per l'ordinazione delle parti di ricambio ed è stato realizzato in modo da consentire una rapida identificazione della macchina in tutte le sue versioni e quindi una rapida visualizzazione dei pezzi che la compongono.

MODALITA' DI ORDINAZIONE:

Per facilitare la ricerca di magazzino e la spedizione dei pezzi di ricambio, si pregano vivamente i Sig. Clienti di attenersi alle seguenti norme e specificare sempre :

1. Modello e numero di matricola della macchina;
2. Numero di posizione e numero di tavola dove sono rappresentati;
3. Codice di ordinazione e denominazione;
4. Quantità dei pezzi desiderati;
5. Indirizzo esatto e ragione sociale del Committente, completo con l'eventuale recapito per la consegna della merce;
6. Mezzo di spedizione desiderato. (Nel caso questa voce non sia specificata la Ditta Costruttrice si riserva di usare a sua discrezione il mezzo più opportuno).

AGGIORNAMENTI DALLA VERSIONE PRECEDENTE:

→ = Documento valido dalla matricola.

← = Documento annullato dalla matricola.

	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRICOLA

CONSULTAZIONE RAPIDA (FORMATO ELETTRONICO)

Per una consultazione rapida del documento informatico, utilizzare i "Segnalibri" e "Link Pagina".

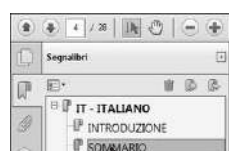
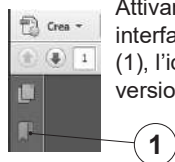
Link Pagina:



Nel Sommario del documento, per visualizzare la pagina desiderata basta cliccare sul numero di pagina corrispondente, ed esso vi rimanda alla destinazione desiderata.

Segnalibri:

Attivare il pannello "Segnalibri" del browser di interfaccia, cliccando l'icona ad esso adibito (1), l'icona può variare in funzione della versione del visualizzatore Acrobat.



Visualizzare i segnalibri nella lingua desiderata, scegliendo fra IT-EN-FR-DE-ES. Per visualizzare la pagina desiderata, basta cliccare sul titolo presente nel browser (2) ed esso vi rimanda alla destinazione desiderata.

The contained descriptions in the present publication are not binding. The Manufacturer therefore reserves itself the right to bring in whatever moment possible organs changes, details or supplies of accessories, that it holds convenient for an improvement, or for any demand of constructive or commercial character.

The partial reproduction of the texts and diagrammes contained in the present catalog, is forbidden by law.

The Manufacturer reserves itself the right to bring changes of technical character and/or of endowment. The images are meant of pure reference and not binding in terms of design and endowment.

INTRODUCTION:

This catalogue is intended to serve as a guide for the ordering of spare parts and is designed to facilitate rapid identification of the machine in all its versions and to rapid location of its component parts.

HOW TO ORDER:

For the purpose of simplifying stock searching and the delivery of spare parts, we would ask our customers to observe the following standard procedures, at all times specifying:

1. The model and part number of the machine;
2. The position number and the number of the table of chart in which the parts appear;
3. Ordering code and part name;
4. Quantity of parts required;
5. Precise address and company status of the purchaser placing the order, complete with address for delivery of the goods;
6. Shipping means required.

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUM.

RAPID CONSULTATION (ELECTRONIC FORMAT)

For a rapid consultation of the electronic document, use "Bookmarks" and "Page Links".

Bookmarks:

Activate the "Bookmarks" panel of the interface browser, clicking on the icon associated with it (1), the icon can vary depending on the version of the Acrobat display.



Display the bookmarks in the desired language, selecting from IT-EN-FR-DE-ES. To display the desired page, just click on the title in the browser (2) and it will send you to the desired destination.



Page Links:



In the Document Summary, to display the desired page just click on the corresponding page number, and it will send you to the desired destination.

Les descriptions contenu dans la présente publication ne s'entendent pas contraignant. Le Fabrikant donc, il se réserve le droit d'apporter dans n'importe quel moment, les modifications éventuelles à organes, détails, fournitures d'accessoires, qu'elle croit convenables pour une amélioration ou pour n'importe quel exigence de caractère constructif ou commercial.

La reproduction partielle aussi des textes et des dessins, contenu dans le présent catalogue, elle est prohibée aux termes de la loi.

Le Fabrikant se réserve le droit d'apporter modifications de caractère technique et/ou de dotation. Les images sont à s'entendre en référence pure et pas contraignants en termes de design et dotation.

INTRODUCTION:

Le présent catalogue a pour but de guider l'utilisateur dans les commandes de pièces détachées. Il a été réalisé pour faciliter une identification rapide de la machine dans toutes ses versions et permet ainsi un repérage rapide de ses composants.

COMMENT PASSER COMMANDE:

Afin de simplifier la recherche dans le magasin et l'expédition des pièces de rechange, nous prions notre clientèle de respecter la procédure suivante en indiquant toujours:

1. Le modèle et numéro de la machine;
2. Le numéro de la position et numéro du tableau sur lequel figure la pièce;
3. La référence et la dénomination;
4. La quantité des pièces demandées;
5. L'adresse exacte et la raison sociale de l'acheteur qui passe la commande, en indiquant l'adresse de livraison;
6. Le moyen de transport désiré (dans le cas où ceci n'est pas précisé l'expéditeur se réserve le droit de choisir le transporteur).

MISE À JOUR DE LA VERSION PRÉCÉDENTE:

→ = Document valable à partir du numéro de série.

← = Document annulé par le numéro de série.

	PAG.	N. DOC.	VER.	N. DE SÉRIE

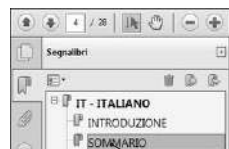
CONSULTATION RAPIDE (FORMAT ELECTRONIQUE)

Pour une consultation rapide du document informatique, utiliser les "Signets" et les "Liens Page".

Signets:



Activer le panneau « Signets » du navigateur d'interface, en cliquant sur l'icône qui y est associée (1), l'icône peut varier en fonction de la version de l'afficheur Acrobat.



Afficher les signets dans la langue souhaitée, en choisissant parmi IT-EN-FR-DE-ES. Pour afficher la page souhaitée, il suffit de cliquer sur le titre présent dans le navigateur (2) et celui-ci vous renvoie à la destination désirée.

Liens Page:



Dans le sommaire du document, pour afficher la page souhaitée, il suffit de cliquer sur le numéro de page correspondant, et celui-ci vous renvoie à la destination désirée.

Die Beschreibungen, welche in der vorliegenden Veröffentlichung vorhanden sind, sind nicht verpflichtend. Die Firma behält sich das Recht vor jederzeit eventuelle Modifikationen an wesentlichen Baugruppen, Details und Zubehör-Teilen durchzuführen, wenn dies für vorteilhaft bewertet wird und zu einer Verbesserung führt oder aufgrund von konstruktiven oder kommerziellen Anforderungen.

Die Vervielfältigung, auch wenn es sich nur um Text-Auszügen oder Abbildungen handelt, der vorliegenden Bedienungsanleitung ist entsprechend dem Gesetz untersagt.

Die Firma behält sich das Recht vor technische Eigenschaften und Ausstattungen zu modifizieren. Die Abbildungen sind zum Verständnis und dienen als Bezug und sind nicht bindend in Bezug auf Design und Ausstattung.

EINLEITUNG:

Der vorliegende Katalog versteht sich als Führer für Ersatzteile und soll eine rasche Identifikation der Maschine in all ihren Ausführungen ermöglichen und daher ein sofortiges Erkennen der Teile, aus denen sie besteht.

BESTELLVORSCHLAG:

Um ein Auffinden im Lager und den Versand der Ersatzteile zu erleichtern, werden die Kunden ersucht, sich an folgende Normen zu halten und immer folgendes anzugeben:

1. Modell- und Gerätenummer;
2. Positions- und Tafelnummer, wo sie dargestellt sind;
3. Bestellnummer und Handelsbezeichnung;
4. Menge der gewünschten Teile;
5. Genaue Adresse und Firmennamen des Auftraggebers, gemeinsam der ev. Anschrift für die Zusendung der Ware;
6. Die gewünschte Versandart (falls nicht angegeben, behält sich der Lieferant das Recht vor, die günstigste Art zu wählen)

UPDATES FROM THE PREVIOUS VERSION:

→ = This document is valid since the serial number.

← = This document is valid till the serial number.

	PAG.	N. DOC.	VER.	SERIAL NUM.

RASCHE EINSICHTNAHME (ELEKTRONISCHES FORMAT)

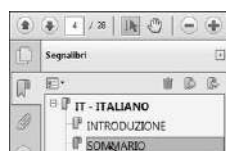
Zum raschen Nachschlagen im elektronischen Dokument stehen Ihnen die "Lesezeichen" und die "Seiten-Links" zur Verfügung.

Lesezeichen:

Aktivieren Sie das Bedienfeld „Lesezeichen“ des Schnittstellenbrowsers durch Anklicken des zugehörigen Icons (1). Je nach Ausführung der Acrobat-Ansicht kann das Icon variieren.



1



2

Rufen Sie die Lesezeichen in der gewünschten Sprache auf, Sie können zwischen IT-EN-FR-DE-ES wählen. Zum Aufrufen der gewünschten Seite müssen Sie nur auf den Titel im Browser (2) klicken und Sie werden zum gewünschten Ziel weitergeleitet.

Seiten-Link:



In der Inhaltsangabe des Dokuments können Sie die gewünschte Seite aufrufen. Dazu müssen Sie nur die entsprechende Seitennummer anklicken und Sie werden zum gewünschten Ziel weitergeleitet.

Las descripciones contenidas en la presente publicación no son empeñativas. La Empresa por lo tanto se reserva el derecho de aportar en cualquier momento, eventuales modificaciones a órganos, detalles, suministros de accesorios, que ella crea conveniente para una mejoría o por cualquier exigencia de carácter constructivo o comercial. La reproducción parcial de los textos y los diseños, contenidos en el presente catálogo, está prohibida por la ley.

La Empresa se reserva el derecho a aportar modificaciones de carácter técnico e/o de dotación. Las imágenes son de pura referencia y no vinculantes en términos de diseño y dotación.

INTRODUCCIÓN:

Ese catálogo quiere servir cómo guía para pedir las piezas de repuesto y se ha realizado de manera de consentir una rápida identificación de la máquina en todas sus versiones y por consiguiente una rápida individuación de las piezas que la componen.

MODALIDADES DE LOS PEDIDOS:

Para la búsqueda en el almacén y el envío de las piezas de repuesto, se ruega encarecidamente a los Sres. Clientes de seguir las reglas siguientes y de especificar siempre:

1. El modelo y el número de matrícula de la máquina;
2. El número de posición y el número de la tabla donde son representadas;
3. El código de pedido y la denominación;
4. El número de piezas que se desean;
5. Las señas exactas y la razón social del Comitente, indicando también las señas eventuales para la entrega de la mercancía;
6. El medio de envío que se desea. (En caso de que ese dato no se haya especificado, la Empresa Constructora se reserva el derecho de utilizar a su elección el medio más adecuado.

ACTUALIZACIÓN DE LA VERSIÓN ANTERIOR:

→ = Documento válido desde la matrícula n°.

← = Documento válido hasta la matrícula n°.

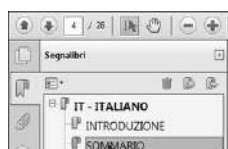
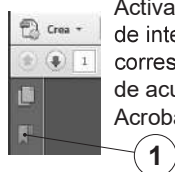
	PAG.	N. DOC.	VER.	MATRÍCULA

CONSULTA RÁPIDA (FORMATO ELECTRÓNICO)

Para una consulta rápida del documento informático, utilizar los "Marcadores" y los "Enlaces de Página".

Marcadores:

Activar el panel "Marcadores" del buscador de interfaz, haciendo clic en el icono correspondiente (1); el icono puede variar de acuerdo con la versión del visualizador Acrobat.



Visualizar los marcadores en el idioma deseado, eligiendo entre IT-EN-FR-DE-ES. Para visualizar la página deseada, basta con hacer clic en el título presente en el buscador (2) para acceder al sitio deseado.

Enlaces de Página:



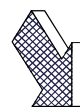
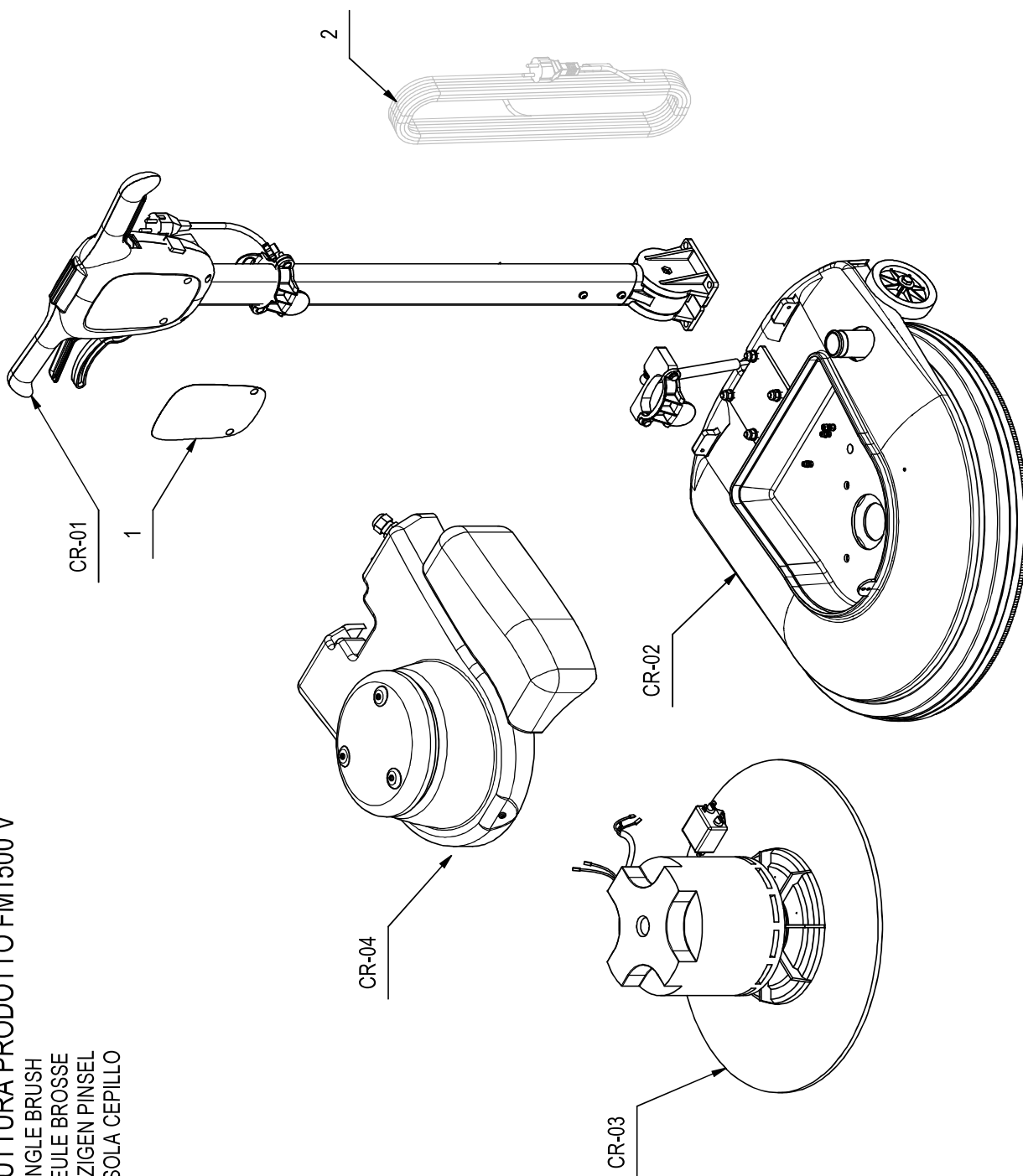
En el Índice del documento, para visualizar la página deseada basta con hacer clic en el número de página correspondiente para acceder al sitio deseado.

10015779-AB

00

CR00 - STRUTTURA PRODOTTO FM1500 V

STRUCTURE SINGLE BRUSH
STRUCTURE SEULE BROSSE
STRUKTUR EINZIGEN PINSEL
ESTRUCTURA SOLA CEPILLO



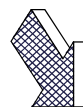
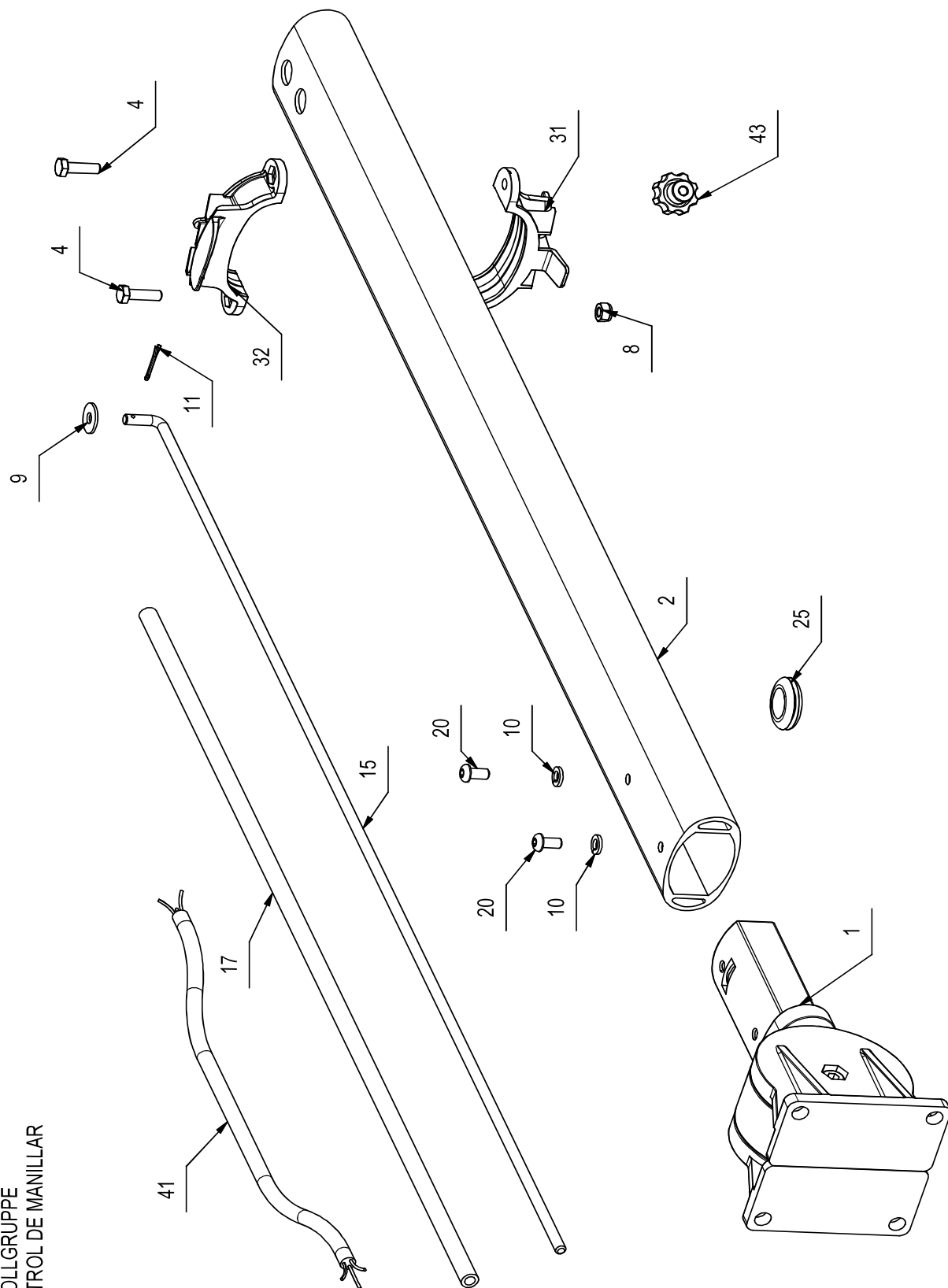
CR00 - STRUTTURA PRODOTTO FM1500 V

00

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
CR-01	224138	1	GRUPPO MAN. OVALE 8A RAL 7016 1500 GIRI	HANDLEBAR CONTROL GROUP	GRUPE DE CONTRÔLE DE GUIDON	LENKER KONTROLLGRUPPE	GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR
CR-02	212742	1	GRUPPO BASAMENTO ASPIRANTE T UHS 1500V	SINGLE BRUSH BASE ASSEMBLY	GRUPE PLATEAU DES BROSSES	GRUPPE BÜRSTENGESTELL	GRUPO BANCADA CEPILLO
CR-03	222030	1	GRUPPO MOTORE UHS 1500 SV	MOTOR ASSEMBLY	MOTEUR COMPLETE	MOTOR KOMPLETT	MOTOR COMPLETA
CR-04	224371	1	GRUPPO CARROZZERIA FM 1500V	COVER ASSEMBLY	ENSEMBLE CARTER	ABDECKUNGSRUPPE	CARTER GRUPO
1	441173	1	ETICHETTA MANUBRIO OVALE FM1500 V	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA
2	441250	1	CAVO PROL. NERO 15 MT PRESA+SPINA SHUKO	EXTENSION CABLE BLACK 15MT SCHUKO PLUG	EXTENSION CABLE BLACK 15MT SCHUKO PLUG	EXTENSION CABLE BLACK 15MT SCHUKO PLUG	EXTENSION CABLE BLACK 15MT SCHUKO PLUG

CR-01 GR.MAN. OVALE 8A RAL7016 1500 GIRI

HANDLEBAR CONTROL GROUP
 GROUPE DE CONTRÔLE DE GUIDON
 LENKER KONTROLLGRUPPE
 GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR



CR-01 GR.MAN. OVALE 8A RAL7016 1500 GIRI

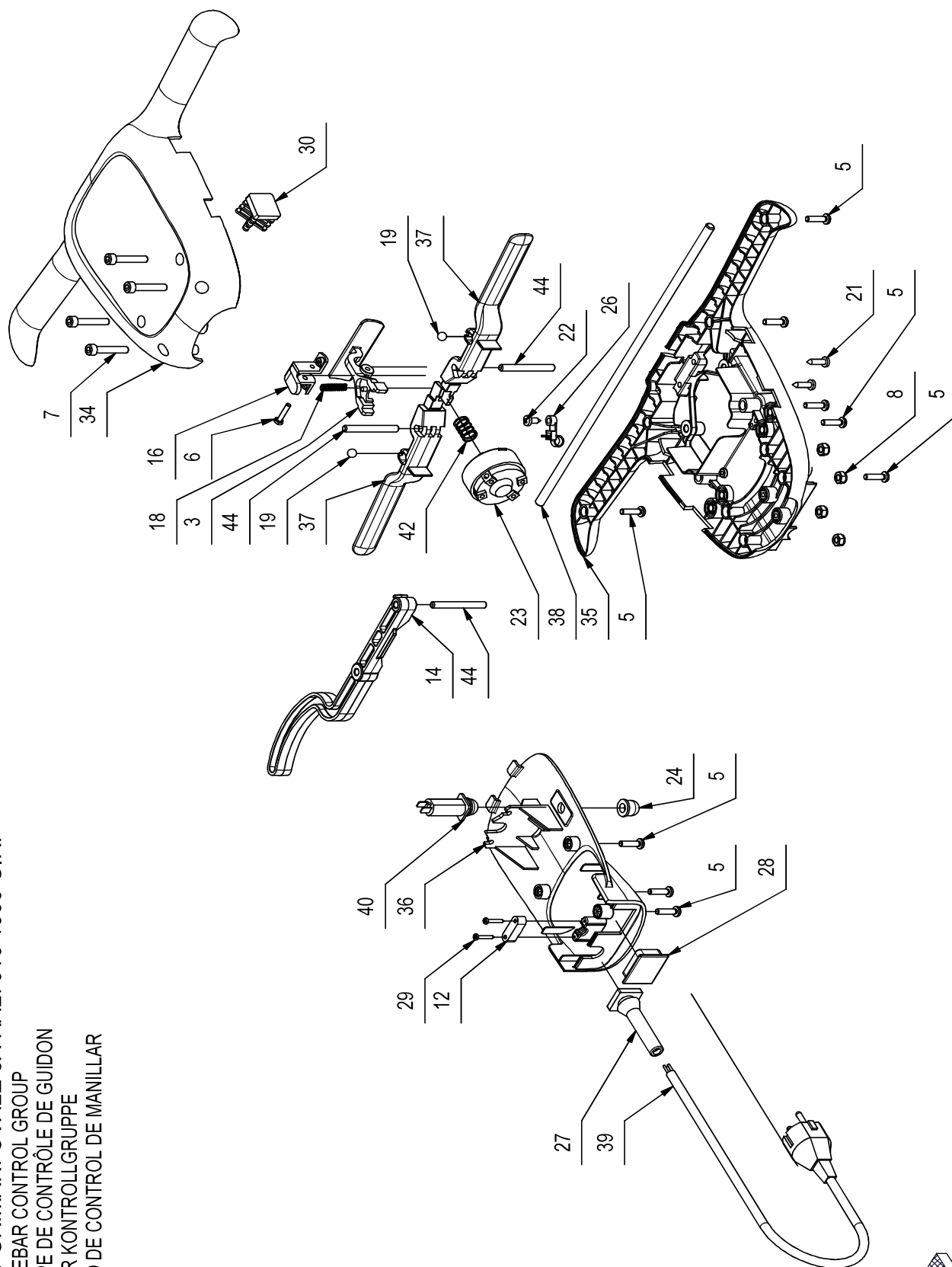
HANDLEBAR CONTROL GROUP

GROUPE DE CONTRÔLE DE GUIDON

LENKER KONTROLLGRUPPE

GRUPO DE CONTROL DE MANILLAR

01



10056240-AB

CR-01 GR.MAN. OVALE 8A RAL7016 1500 GIRI

01

POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	215575	1	PREM. SNODO MANUBRIO 14 DENTI FC INVERT.	JOINT	JOINT	GELENK	ARTICULACION
2	223753	1	TUBO PER MANUBRIO OVALE	PIPE	TUBE	ROHR	TUBO
3	401122	1	LEVA DI BLOCCO	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
4	407666	2	VITE M6x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
5	408506	9	VITE D.5x20 AUTOF. POLI LOCK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	408634	1	VITE M4x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	408799	4	VITE M6x35 TCEI UNI 5931	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	409082	5	DADO M6x6 AUTOBL UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
9	409160	1	ROSETTA 6x18x1,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
10	409164	2	ROSETTA GROWER 6x2,5x1,8 ASA B27 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
11	409382	1	COPIGLIA D2 X20 UNI 1336	SPLIT PIN	GOUPILLE	SPLINT	PASADOR DE ALETAS
12	409765	1	PRESSACAVO A PONTICELLO	CABLE GRIP	PRESSE-ETOUPE	KABELVERSCHRAUBUNG	RACOR CABLE
14	416493	1	LEVA SGANCIO MANUBRIO UNIVERSALE	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
15	416494	1	ASTA SGANCIO MANUBRIO A SCATTI	ROD	TIGE	STANGE	VARILLA
16	416501	1	STAFFA MOLLA	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
17	416672	1	TUBO VITREO S43 D=10 L=640	HOSE	TUYAU	SCHLAUCH	TUBO DE GOMA
18	416723	1	MOLLA LEVA DI BLOCCO	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
19	416768	2	SFERA DIAM.8	BALL	BILLE	KUGEL	ESFERA
20	416777	2	VITE M6x12 TBEI UNI7380 ZN	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	416787	2	VITE D.4,8x19 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
22	416789	1	VITE D.4,8x13 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
23	416811	1	INTERRUTTORE AVVIAMENTO	SWITCH	INTERRUPTEUR	SCHALTER	INTERRUPTOR
44	204524	3	SPINA D=6 L=57 AVP	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR ELASTICO

CR-01 GR.MAN. OVALE 8A RAL7016 1500 GIRI

01

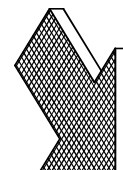
POS	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
24	418817	1	CAPPuccio DISGIUNTORE	PROTECTION CAP	CALOTTE DE PROTECTION	SICHERHEITSKAPPE	CAPUCHO DE PROTECCION
25	418820	1	PASSACAVO PER FORO D.25 Di=15	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
26	418828	1	FASCETTA PL.4,8X200 - OCC.D.5 RUFFO	CLAMP	COLLIER	BRIDE	ABRAZADERA
27	417828	1	PASSACAVO NERO	FAIRLEAD	PASSE-CABLE	KABELDURCHGANG	GUIACABLE
28	418164	1	TAPPO PRESETTA PICCOLO	CAP	CAPUCHON	KAPPE	TAPON
29	418269	2	VITE D.2,9x19 AUTOF. ZINC UNI 6954	SELF-TAPPING SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
30	431241	1	PUNTALE QUADRO ALETTATO 25x25	PILLAR	COLONETTE	BOLZEN	PUNTAL
31	437831	1	STAFFA SUPP. SERB. ANTRISTR. PART.01	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
32	437831	1	STAFFA SUPP. SERB. ANTRISTR. PART.02	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
34	439033	1	COPERCHIO MAN. OVALE RAL 7016 PANT. 432C	HANDLE BAR COVER	COUVERCLE DE TIMON	DECKEL FÜHRUNGSHOLM	TAPA MANILLAR
35	439034	1	CORPO MANUBRIO OVALE RAL 7016 PANT. 432 C	HANDLE BAR BODY	CORPS DE TIMON	FÜHRUNGSHOLMKÖRPER	CUERPO MANILLAR
36	439035	1	SPORTELO MAN. OVALE RAL 7016 PANT. 432C	REAR DOOR	PORTILLON ARRIERE	RÜCKWAND	PORTEZUELA TRASERA
37	439036	2	LEVA INTERRUETTORE MAN. OVALE RAL 9005	LEVER	LEVIER	HEBEL	PALANCA
38	439037	1	TONDINO RINFORZO ZINCATO	REINFORCEMENT	REINFORCEMENT	VERSTÄRKUNG	REFUERZO MANILLAR
39	439040	1	CAVO 3x1.5x500 230V SPINA SHUKO	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
40	439041	1	DISGIUNTORE 8A KS	CONTACT BREAKER	DISJONCTEUR	AUFTRENNER	DISYUNTOR
41	439054	1	CAVO 3x1.5x1820 230V MASSA A FASTON	CABLE	CABLE	KABEL	CABLE
42	440824	1	MOLLA COMPRESSIONE H.20 x Di.11.6x SP.1	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
43	410230	1	POMELLO VBA-25 M6 F.P.	KNOB	POMMEAU	RENDELSCHRAUBE	POMO
44	204524	3	SPINA D=6 L=57 AVP	SPRING PIN	FOURCHETTE	SPANNSTIFT	PASADOR ELASTICO

SINGLE BRUSH BASE ASSEMBLY

GRUPE PLATEAU DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENGESTELL

GRUPO BANCADA CEPILLO



CR02 - GRUPPO BASAMENTO V

02

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	204393	2	BOCCOLA D=12 d=8 S=29 Fe360	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2	204327	1	PREM. RUOTE POSTERIORI UHS1500	WHEEL REAR ASSEMBLY	ROUE ARRIERE COMPLET	RAD HINTERE KOMPLETT	RUEDA TRASERO COMPLETO
2.1	204393	2	BOCCOLA D=12 d=8 S=29 Fe360	BUSHING	BAGUE	BUCHSE	CASQUILLO
2.2	216020	2	RUOTA D=100 L=24 MOZZO d=12,5	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
2.3	216021	2	PARAFILI RUOTA UHS1500	CAP	RONDELLE DE PROTECTION	ABDECKUNG	PLATILLO
2.4	408681	2	VITE M8x45 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
2.5	416472	1	PERNO RUOTE POSTERIORI	PIN	AXE	BOLZEN	PERNO
3	212742	1	BASAMENTO ASPIRANTE PS1500	BRUSHES BASE	PLATEAU DES BROSSES	BUERSTENGESTELL	BANCADA CEPILLOS
4	212743	4	DISTANZIALE D=15 d=10,2 S=22 AISI 303	SPACER	ENTRETOISE	SCHUTZMANTEL	DISTANCIADOR
5	212750	1	STRIP 6A25 HT35 PPN N.02 LAMIERA ZN	SHEATH	GAINÉ	SCHUTZMANTEL	VAINA
6	212751	1	BOCCHETTA ASPRAZIONE	OPENING	BUSE	ÖFFNUNG	BOQUILLA
7	212752	2	LAMETTA FISSAGGIO RUOTA LATERALE	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
8	212956	1	SUPPORTO SNODO MANUBRIO	BLADE	PLAQUE	PLATTE	LISTON
9	216020	2	RUOTA D=100 L=24 MOZZO d=12,5	WHEEL	ROUE	RAD	RUEDA
10	216021	2	PARAFILI RUOTA UHS1500	CAP	RONDELLE DE PROTECTION	ABDECKUNG	PLATILLO
11	401128	1	STAFFA SUPPORTO SERBATOIO	SUPPORT	ATTAQUE	HALTERUNG	SOPORTE FIJADOR
12	407627	4	MOLLA COMP. 20,5x1,1x44 INOX	SPRING	RESSORT	FEDER	RESORTE
13	407651	1	VITE M5x25 TE UNI 5739 DIN 933 (8,8)ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
14	407666	2	VITE M6x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
15	408634	2	VITE M4x20 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
16	408676	1	VITE M8x30 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
17	408678	4	VITE M8x35 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
18	408681	1	VITE M8x45 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
19	408685	2	VITE M8x65 TE UNI5737 FP ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
20	408692	1	VITE M8x50 TE UNI 5739 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
21	409036	2	DADO M5x5 UNI 5587 ZINC	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
22	409078	4	DADO M4x6 AUTOBL. UNI 7473 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
23	409085	5	DADO M8x8,5 AUTOBL. UNI 7474 ZINC	LOCK NUT	ECROU AUTOFREINES	SICHERUNGSMUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE
24	409126	2	DADO M8 SERPRESS	NUT	ECROU	MUTTER	TUERCA
25	409142	4	ROSETTA 4x9x0,8 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
26	409154	4	ROSETTA GROWER 5x1,6 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
27	409156	2	ROSETTA 6x12x1,6 UNI 6592 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
28	409175	18	ROSETTA 8x17x1,6 UNI 6592 ZINC.	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
29	409179	2	ROSETTA 9x24x2,5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
30	409181	4	ROSETTA GROWER 8x13x2,2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
31	409195	4	ROSETTA 10x30x2 UNI 6593 A2	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
32	416417	1	SUPPORTO MOLLA A GAS	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
33	416418	1	SUPPORTO SUPERIORE MOLLA A GAS	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
34	416649	1	ETICHETTA CAVI MASSA D=13	DECAL	ETIQUETTE	SCHILD	ETIQUETA

10015767 AA

CR02 - GRUPPO BASAMENTO V

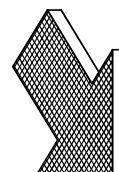
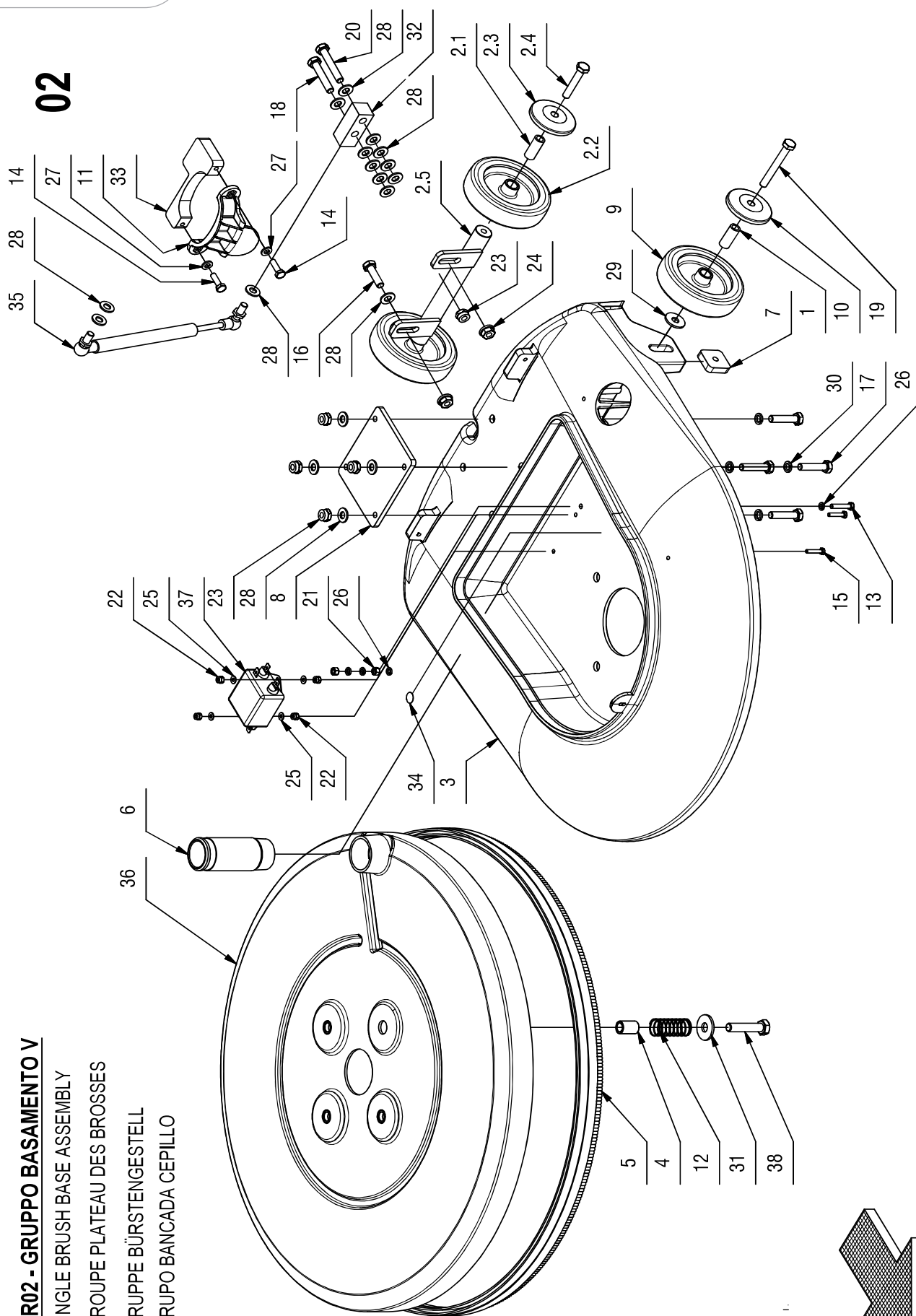
SINGLE BRUSH BASE ASSEMBLY

GRUPE PLATEAU DES BROSSES

GRUPPE BÜRSTENGESTELL

GRUPO BANCADA CEPILLO

02



CR02 - GRUPPO BASAMENTO V**02**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
35	416833	1	MOLLA A GAS N350	GAS SHOCK ABSORBER	RESSORT	GASFEDER	AMORTIGUADOR A GAS
36	421098	1	CARTER BASAMENTO ASPIRANTE	BASE COVER	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION BANCADA
37	421110	1	FILTRO ELETTRICO 10SS4-2DC1	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
38	421572	4	VITE 3/8 x 1 3/4 TE	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO

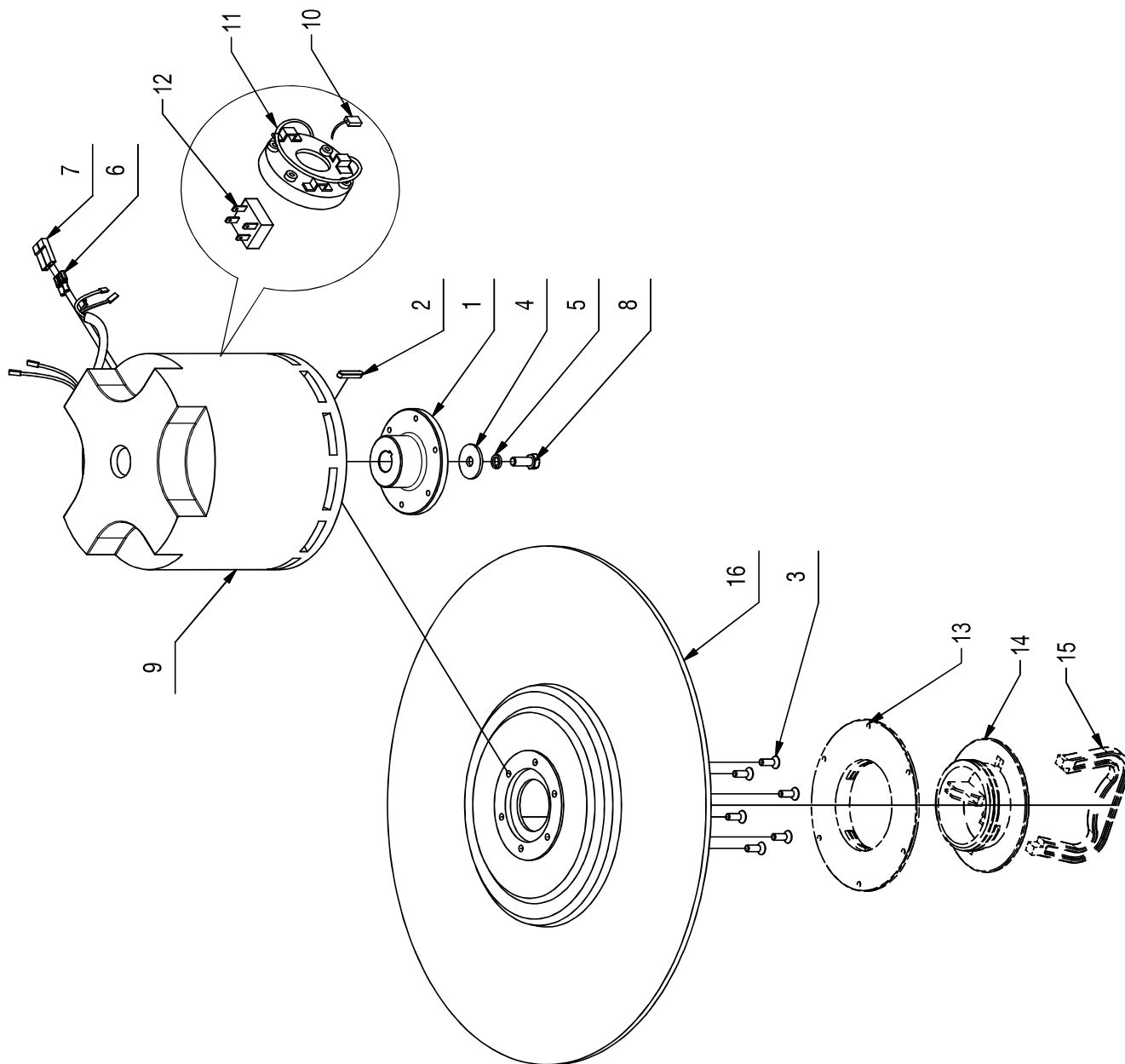
CR-03 GRUPPO MOTORE

MOTOR ASSEMBLY

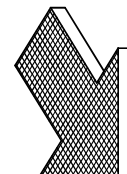
ENSEMBLE MOTEUR

MOTORGRUPPE

GRUPO MOTOR



1.



CR-03 GRUPPO MOTORE**03**

POS.	CODICE	QTÀ	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPCION
1	204440	1	MOZZO ALBERO MOTORE	HUB MOTOR SHAFT	MOVEU ARBRE DU MOTEUR	NABE MOTORWELLE	CUBO EJE DE MOTOR
2	408405	1	LINGUETTA 5X5X25 UNI 6604	KEY	CLAVETTE	KEIL	CLAVIJA
3	408966	6	VITE M6x16 TPSEI UNI 5933 ZINC	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
4	409180	1	ROSETTA 9x32x2.5 UNI 6593 ZINC	WASHER	RONDELLE	UNTERLAGSCHEIBE	ARANDELA
5	409181	1	ROSETTA GROWER 8x13x2.2 ZINC	LOCK WASHER	RONDELLE FREIN	ZAHNSCHEIBE	ARANDELLA DENTADA
6	409892	2	FASTON FEMMINA 6.3 AMP 421000-7	CONTACT	CONTACT	KONTAKT	CONTACTO
7	409956	2	COPRIFASTON FEMMINA 6.3 CLIPS	FASTON COVER	COUVERCLE DE FASTON	DECKEL FASTON	CUBREFASTON
8	416691	1	VITE DIAM.5/16"x3/4" UNC ASA	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
9	416712	1	MOTORE 230V 1.5HP 1500RPM FRAME 66	MOTOR	MOTEUR	MOTOR	MOTOR
10	416795	4	SPAZZOLA 5X15X26 MOTORE 1500 UHS	CARBON BRUSH MOTOR	CHARBON MOTEUR	KOHLEBÜRSTE	ESCOBILLA MOTOR
11	416814	1	PORTASPAZZOLE MOTORE 1500 RPM 230V	CARBON BRUSH HOLDER ASSY	PORTE-CHARBON COMPLET	KOHLEHALTERUNG KOMPLETT	PORTAESCOBILLAS COMPLETO
12	416815	1	PONTE DIODO MOTORE 1500 UHS	CONNECTOR	CONNECTEUR	STECKER	CONECTOR
13	416834	1	CENTER LOCK FEMMINA	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK
14	416835	1	CENTER LOCK MASCHIO	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK	CENTER LOCK
15	416836	1	MANIGLIA CENTER LOCK	HANDLE CENTER LOCK	MANCHE CENTER LOCK	HANDGRIFF CENTER LOCK	MANILLA CENTER LOCK
16	421100	1	DISCO TRASCINATORE D=480 UHS1500 ASP.	PAD HOLDER	DISQUE ENTRAÎNEUR	TREIBTELLERS	DISCO DE ARRASTRE

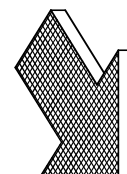
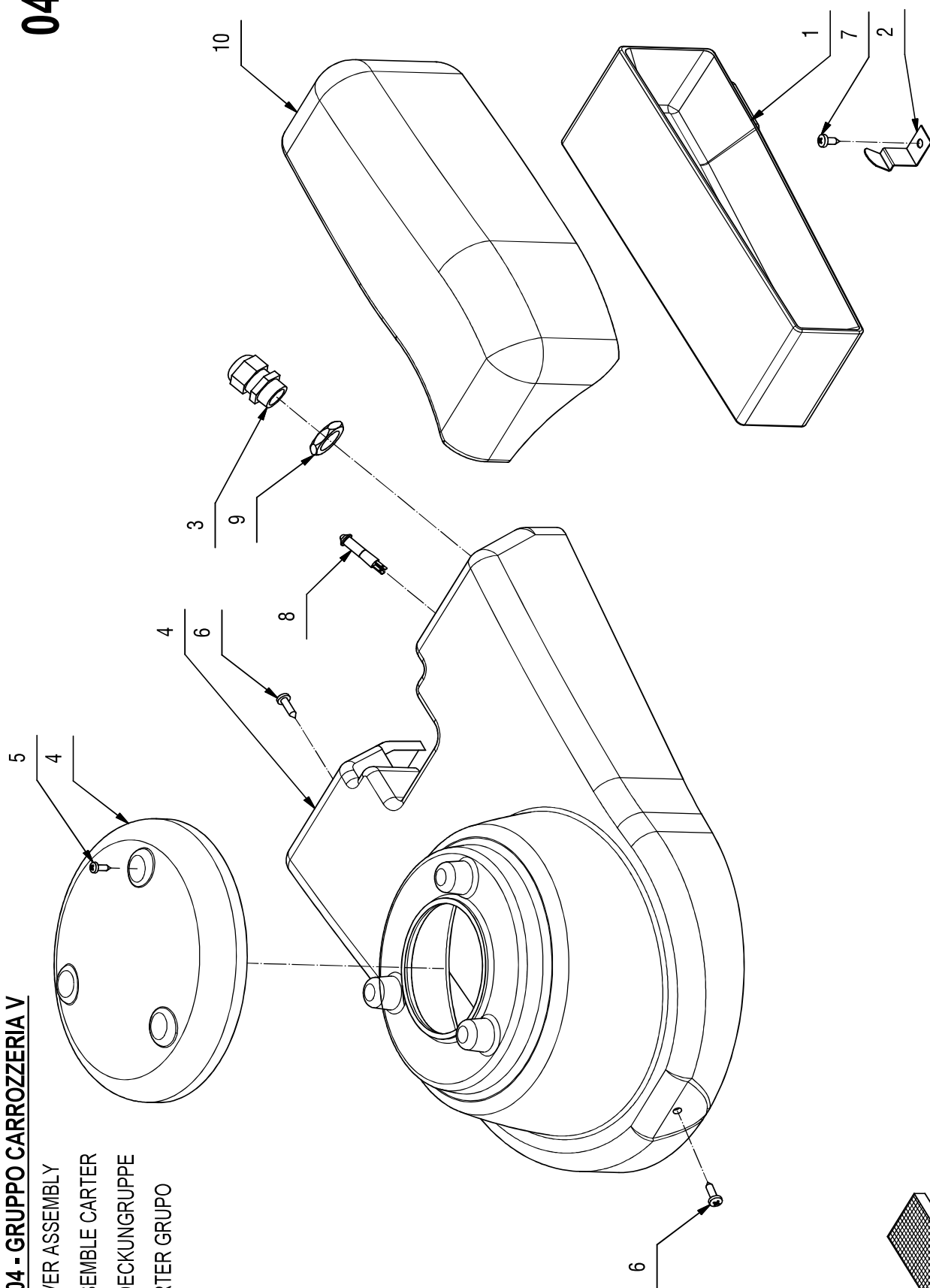
CR04 - GRUPPO CARROZZERIA V

COVER ASSEMBLY

ENSEMBLE CARTER

ABDECKUNGGRUPPE

CARTER GRUPO



CR04 - GRUPPO CARROZZERIA V

04

POS.	CODICE	QTA	DESCRIZIONE	DENOMINATION	DESCRIPTION	BENENNUNG	DESCRIPTION
1	4534350	1	SACCHETTO FILTRO	FILTER	FILTRE	FILTER	FILTRO
2	407597	2	MOLLA AGGANCIO PANNELLO	SPRING	RESSORT	FEDER	RESSORTE
3	409752	1	PRESSACAVO PG 13-250	FAIR-LEAD	PRESSE-ETOUPE	KABELVERSCHRAUBUNG	RACOR CABLE
4	416512	1	CARTER BASAMENTO COMPLETO FM1500 FIMAP	BASE COVER	PROTECTION	ABDECKUNG	PROTECCION BANCADA
5	416786	3	VITE D.4,2x13 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
6	416787	3	VITE D.4,8x19 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
7	416789	2	VITE D.4,8x13 AUTOF. UNI 7981 DERK	SCREW	VIS	SCHRAUBE	TORNILLO
8	416812	1	SEGNALE LED ROSSO	SIGNAL LAMP RED	TEMPOIN ROUGE	LAMPE ROT	LAMPARA ROJA
9	416816	1	DADO PER PRESSACAVO PG 13	NUT	ECROU	ECROU	TUERCA
10	421574	1	CARTER COPRI SACCHETTO ASP. FIMAP	COVER	CARTER	ABDECKUNG	CARTER



FIMAP S.p.A. - Via Invalidi del Lavoro, 1 - 37059 S. Maria di Zevio - Verona - Italy
Tel. +39 045 6060411 - Fax +39 045 6060417 - E-mail: fimap@fimap.com
www.fimap.com